



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION

2019

IODÁILIS – GNÁTHLEIBHÉAL ITALIAN – ORDINARY LEVEL

(220 marc)
(220 marks)

DÉ LUAIN, 24 MEITHEAMH, MAIDIN, 9.30 – 12.00
MONDAY, 24 JUNE, MORNING, 9.30 – 12.00

UIMHIR AN IONAI
CENTRE NUMBER

SCRÚDUIMHIR
CANDIDATE'S NUMBER

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN - N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

Roinn / Section	Ceist / Question	Marc / Mark
Triail Chluastuisceana / Aural		
A	1	
	2	
B	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
C	1	
	2	
	3	
Iomlán		
Bónas don Ghaeilge		
Móriomlán		

1. Iomlán na n-iomlán bun leathanaigh Total of end of page totals	
2. Móriomlán na gceisteanna dícheadaithe Aggregate total of all disallowed questions	
3. An Marc iomlán a bronnadh (1 lúide 2) Total mark awarded (1 minus 2)	
4. Bónas don fhreagairt trí Ghaeilge (más cuí) Bonus mark for answering through Irish (if applicable)	
5. An Marc iomlán a bronnadh má tá Bónas don Ghaeilge san áireamh (3 + 4) Total mark if Irish Bonus awarded (3 + 4)	
Nóta: Caithfidh an marc ag 3 thuas (nó ag 5 thuas má tá Bónas don Ghaeilge san áireamh) a bheith mar an gcéanna leis an marc sa bhosca Móriomlán. Note: The mark in row 3 (or row 5 if an Irish Bonus is awarded) must equal the mark in the Móriomlán box.	

Ní mór do na hiarrthóirí tabhairt faoi *gach roinn*.
Candidates should attempt *all sections*.

Tá breis páipéir le fail má bhíonn gá leis.
Extra paper is available if required.

ROINN A
LÉAMHTHUISCINT
(80 marc)

Freagair 1 agus 2.

SECTION A
READING COMPREHENSION
(80 marks)

Answer 1 and 2.

Léigh an **dá** shliocht seo a leanas agus freagair na ceisteanna i **nGaeilge**.

Read the following **two** passages and answer the questions in **English**.

1.



A tu per tu con Chiara Ferragni: «Come sono arrivata fin qui»

1. La famosissima fashion blogger spiega in questa intervista come è riuscita ad avere ben 15.3 milioni di follower su Instagram!

Chiara è stata la prima italiana a diventare famosa in tutto il mondo grazie al suo blog di moda. Figlia di un dentista e di una scrittrice, è bella, alta un metro e settantasette centimetri, bionda e ha la faccia pulita; ha appena compiuto 32 anni, vive a Los Angeles ed è un'icona dello stile italiano nel mondo.

2. Come è cominciato tutto?

Tutto è cominciato per hobby, ho sempre avuto la passione della fotografia, anche da piccola facevo sempre tante foto. Quando sono cresciuta un po' volevo sapere la reazione delle persone nel vedere le mie foto, quindi ho iniziato a postarle sui siti di photosharing, tipo Flickr. Mio papà non ha mai capito perché passavo tanto tempo a farmi delle foto. Ancora oggi, mi faccio molti selfie, quasi una cinquantina al giorno.

3. Come è diventata una professione?

Nell'ottobre del 2009 mi sono decisa ad aprire il mio diario online, *TheBlondeSalad.com*. Nel mio blog ho iniziato a parlare della mia vita privata, a dare consigli sul look, lo smalto da usare e ho iniziato a promuovere i miei outfit: maglioni, felpe, giacche, pantaloni ma anche accessori come zaini, borse, cappelli e molto altro. Piano piano nel 2010 ho iniziato a ricevere i primi inviti alle sfilate: non mi sembrava vero!

4. Il tuo consiglio per avere successo?

La prima regola per avere successo è essere te stessa, essere sicura di quello che vuoi. Avere tanta voglia di lavorare sodo, costanza, dedizione e precisione.

5. Senza i social media chi sarebbe Chiara Ferragni?

Studiavo legge all'Università Bocconi di Milano prima di lasciare gli studi; mi sarebbe piaciuto fare l'avvocato, visto che di solito riesco a convincere le persone che ho ragione. Ma poi la mia vita ha preso un'altra piega.

Adattato da www.gioia.it e www.caffeinamagazine.it

1. Tabhair **cúig** shonra faoi Chiara Ferragni. (Alt 1) 1. Give **five** details about Chiara Ferragni. (Par. 1)

- (i) _____
(ii) _____
(iii) _____
(iv) _____
(v) _____

2. Cad a deir Chiara faoin ngrianghrafadóireacht? Tabhair **dhá** shonra. (Alt 2) 2. What does Chiara say about photography? Give **two** details. (Par. 2)

- (i) _____
(ii) _____

3. (a) Tabhair **dhá** shonra faoi bhlag Chiara. (Alt 3) 3. (a) Give **two** details about Chiara's blog. (Par. 3)

- (i) _____
(ii) _____

- (b) Ainmnigh **trí** bhall éadaigh a luaitear. (Alt 3) (b) Name **three** items of clothing mentioned. (Par. 3)

- (i) _____
(ii) _____
(iii) _____

4. Céard é eochair an ratha, dar le Chiara? Tabhair sonra **amháin**. (Alt 4) 4. According to Chiara, what is the key to success? Give **one** detail. (Par. 4)

5. Theastaigh ó Chiara a bheith: (Alt 5) 5. Chiara wanted to be: (Par. 5)
Cuir tic sa bhosca ceart *Tick the correct box*

☐ ina múinteoir

☐ a teacher

☐ ina hamhránaí

☐ a singer

☐ ina dlíodóir

☐ a lawyer

Taranto arriva la macchina “*mangia-bottiglie*” sconti in cambio della plastica



1. Sconti per risparmiare sulla spesa in cambio delle bottiglie in plastica e delle lattine in alluminio. Arriva a Taranto l'eco-compattatore che raccoglie la plastica e l'alluminio e premia i cittadini più virtuosi.

La macchina “*mangia-bottiglie*” sarà inaugurata giovedì 27 settembre alle 12 al centro commerciale Lo Spazio in via Roma. Si tratta di un'operazione che aiuta a rispettare l'ambiente e che invita i cittadini a diminuire l'inquinamento causato dalla plastica e dall'alluminio; l'iniziativa ha il merito di migliorare la raccolta differenziata in città e coinvolge tutte le attività commerciali.

2. A ogni inserimento di bottiglie in plastica, flaconi (di detersivi, di shampoo, di docciaschiuma ecc.) e lattine in alluminio la macchina rilascia uno scontrino con dei *Punti Ambiente* validi come buono sconto per fare la spesa. Ogni 10 pezzi - tra bottiglie, flaconi e lattine - inseriti, si avrà uno sconto di 50 centesimi nei supermercati.

Nella macchina “*mangia-bottiglie*” non si possono inserire: bottiglie in vetro, vasetti in vetro, carta o cartone, carte di merendine, sacchetti di plastica, oggetti in plastica, giocattoli di plastica, cartoni di latte o succhi di frutta, scatolette del tonno, scatolette del cibo per gli animali.

3. L'elenco completo delle attività commerciali che prendono parte a questa iniziativa e dove quindi sarà possibile utilizzare questi buoni sconto, sarà consultabile grazie all'App Ricicla oppure attraverso il sito web della regione Puglia.

4. L'iniziativa porta vantaggi a tutta la comunità: alle famiglie che risparmiano sulla spesa, agli Enti Pubblici che aumentano le percentuali di raccolta differenziata e così abbassano i costi per la gestione rifiuti e alle attività commerciali che avranno più clienti e promozioni green. Importantissimo anche l'aspetto educativo dell'iniziativa, che si rivolge agli adulti ma anche ai bambini, i veri ambasciatori delle buone pratiche di tutela ambientale nelle nostre comunità.

Adattato da www.tarantoindiretta.it

1. (a) Baineann an togra i gcathair Taranto:
(Alt 1)

Cuir tic sa bhosca ceart

☐ le cur chun cinn an oideachais

☐ le cabhrú leis an timpeallacht

☐ le malartú scoile

1. (a) The initiative in the city of
Taranto is about: (Par. 1)

Tick the correct box

☐ promoting education

☐ helping the environment

☐ a school exchange

(b) Tabhair na sonraí seo a leanas faoin
searmanas oscailte. (Alt 2)

(b) Give the following details about the
opening ceremony. (Par. 1)

Dáta/Date _____

Áit/Where _____

2. (a) Cad a chaithfidh tú a dhéanamh chun
dearbhan lacáiste ar luach 50 cent a fháil?
(Alt 2)

2. (a) What do you have to do to get a
discount voucher worth 50 cent?
(Par. 2)

(b) Ainmnigh trí earra **nach** féidir a chur
isteach sa mheaisín “*mangia-bottiglie*”.
(Alt 2)

(b) Name **three** items you **cannot** put
into the “*mangia-bottiglie*” machine.
(Par. 2)

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

3. Conas is féidir liosta iomlán na ngnólachtaí
atá páirteach sa togra seo a fháil? (Alt 3)

3. How can you get the full list of businesses
which are involved in this initiative?
(Par. 3)

4. Cén fáth a nglacfaidh **teaghlaigh** agus **siopaí**
páirt sa togra seo? (Alt 4)

4. Why would **families** and **shops** take
part in this initiative? (Par. 4)

Teaghlaigh/Families _____

Siopaí/Shops _____

Léigh na fógraí agus na sleachta poiblíochta seo a leanas agus freagair na ceistanna a leanann iad i nGaeilge.

Read the following advertisements and publicity pieces and answer the questions which follow in English.

1.

1. Pizzaiolo

Il ristorante - pizzeria *La Giara* di Genova, cerca pizzaiolo a tempo pieno per la stagione estiva. Si richiede esperienza minima di due anni, disponibilità a lavorare i fine settimana. I candidati dovranno avere ottime capacità relazionali e abilità nel lavorare in squadra; gli interessati possono inviare il loro cv all'indirizzo email: info@lagiara.it o consegnarlo di persona.



2. Autista scuolabus

Il comune di Rho cerca autisti di scuolabus per l'anno scolastico 2019/2020. I candidati dovranno avere minimo 25 anni ed essere in possesso della patente D; si richiede puntualità, pazienza, precisione, serietà, organizzazione e voglia di lavorare con i bambini. I conducenti presteranno servizio cinque giorni a settimana, dalle ore 8.30 alle ore 16.30. Richiesta disponibilità immediata. Presentare le candidature presso l'ufficio assunzioni del comune di Rho.

3. Volontari

Il canile di Siracusa è alla ricerca di volontari. Requisiti fondamentali: amore per gli animali, voglia di lavorare e buonumore. I volontari dovranno: pulire le cucce, dare da mangiare agli animali due volte al giorno, portarli a spasso e dal veterinario. Gli interessati possono fare domanda presso il canile.



4. Chef a domicilio

Salve, sono Mirco, ho 36 anni, sono molto affidabile e professionale. Ho un'esperienza lavorativa di 10 anni in diversi ristoranti di Roma, negli ultimi 3 anni ho lavorato in alberghi a 5 stelle in Costa Azzurra. Sono disponibile a lavorare come chef a domicilio, posso organizzare cene private, compleanni o piccoli eventi. Faccio anche corsi di cucina per piccoli gruppi (massimo 5 persone) o lezioni individuali. Contattatemi al 3337515634.



1. (a) Cén t-eolas a thugtar faoin bpost sa **chéad** fhógra?
Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____

(ii) _____

(b) Luaigh slí **amháin** ar féidir cur isteach ar an bpost.

1. (a) What information is given about the job in the **first** advertisement?
Give **two** details.

(b) List **one** way you can apply for the job.

2. (a) Luaigh **trí** cháilíocht atá riachtanach don phost sa **dara** fógra.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(b) Tabhair sonra **amháin** faoi uaireanta oibre an phost.

2. (a) List **three** qualities required for the job in the **second** advertisement.

(b) Give **one** detail about the working hours of the job.

3. (a) Luaigh tasc **amháin** a chaithfidh an duine sa **tríú** fógra a dhéanamh.

3. (a) Mention **one** task the person in the **third** advertisement needs to do.

(b) Is é an Iodáilis ar “cróite madraí” ná:

Cuir tic sa bhosca ceart

☐ veterinario

☐ cucce

☐ volontari

(b) The Italian for “kennels” is:

Tick the correct box

☐ veterinario

☐ cucce

☐ volontari

4. Sa **cheathrú** fógra, tabhair **ceithre** shonra faoi thaithí phroifisiúnta Mirco.

4. In the **fourth** advertisement, give **four** details about Mirco’s professional experience.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(iv) _____

2.



da
70€
a persona

Tour privato delle Cinque Terre con degustazione di vini



Cinque Terre è una delle destinazioni più incantevoli d'Italia.
Il tour di questi siti patrimonio dell'UNESCO vi conquisterà.

Informazioni sull'attività

- ⌚ Durata sei ore
- 🗣️ Guida turistica: spagnolo, inglese, tedesco, francese, portoghese, cinese e russo
- Cancellazione fino a 24 ore prima per ricevere il rimborso completo

Cosa ti attende

- Visita i villaggi di Monterosso, Vernazza, Corniglia e Riomaggiore
- Prendi il famoso treno *Cinque Terre Express* per ammirare tutta la costa ligure
- Cammina tra i vigneti di Manarola con la tua guida
- Goditi una degustazione dei quattro migliori vini delle Cinque Terre

Cosa è incluso

- Tour privato con una guida locale esperta
- Visita guidata ai vigneti di Manarola
- Degustazione di vini

Cosa è escluso

- Il biglietto del treno per le Cinque Terre
- Pranzo in un ristorante tipico
- Giro in barca nella Baia nelle Cinque Terre

Punto d'incontro

- Incontra la tua guida vicino alla biglietteria dentro la stazione ferroviaria di La Spezia Centrale

Informazioni utili

- Il tour non si svolgerà in caso di pioggia
- Devi avere almeno 18 anni per partecipare alla degustazione di vini
- Indossa scarpe comode e robuste

N.B. Presentati al punto di ritrovo un quarto d'ora prima della partenza.

1. Ainmnigh **trí** cinn de na teangacha ina mbíonn an turas faoi threoir ar fáil.

1. Name **three** of the languages in which the guided tour is offered.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

2. Cén rud a mbainfidh tú taitneamh as agus tú ag taisteal ar an traein *Cinque Terre Express*?

2. What will you enjoy while travelling on the *Cinque Terre Express* train?

3. Ainmnigh na **trí** rud **nach** bhfuil san áireamh sa ticéad €70.

3. Name the **three** things **not** included in the €70 ticket.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

4. Cá háit ar ceart duit bualadh le do threoraí?

4. Where should you meet your guide?

5. Luaigh píosa úsáideach **amháin** eolais a thugtar.

5. Mention **one** useful piece of information given.

6. Caithfidh tú a bheith ag an ionad coinne ar a ceathair a chlog.

6. You must be at the meeting point at four o'clock.

Cuir tic sa bhosca ceart

Tick the correct box

☐ Fíor

☐ Bréagach

☐ True

☐ False

3.

Trova la casa vacanze dei tuoi sogni!

B a k e c a . i t

1. Palermo: Affittasi appartamento al primo piano, luminoso e in pieno centro città; a 5 minuti dal Teatro Massimo e Piazza Politeama, a 15 minuti dalla spiaggia di Mondello, a 10 metri dalla stazione dei taxi e dalla fermata degli autobus. In zona tutti i servizi per l'accoglienza (ristorante, gelaterie, pasticcerie e supermercati). L'appartamento è dotato di una piccola cucina, di un bagno spazioso, di una camera da letto, una sala da pranzo accogliente. Affitto settimanale di 130€. Presente la connessione wi-fi.



2. Bolzano: Affittasi appartamento per 4 persone per la stagione estiva e invernale situato in una zona tranquilla e soleggiata, 5 minuti a piedi dal centro della città e dai principali servizi: tabacchi, supermercati, farmacie e a 2 minuti dalla fermata dell'autobus/skibus; è composto da cucina completa di stoviglie, soggiorno con caminetto a legna, 2 camere: 1 matrimoniale e 1 doppia, bagno, due balconi, giardino e posto auto esterno. L'appartamento è dotato di TV, lavatrice, lavastoviglie e coperte per i letti.



3. Capri: Affittasi bellissima villa ideale per sei viaggiatori. Comprende 3 camere da letto, una piscina privata e un giardino recintato. La cucina è ben attrezzata, la sala da pranzo è spaziosa, mozzafiato terrazza con vista sul mare. La villa dispone di un riscaldamento centralizzato, aria condizionata per le temperature estive, una lavatrice e parcheggio privato. È vietato fumare, organizzare feste private e gli animali non sono ammessi.



4. Perugia: Affittasi appartamento al pian terreno di un casale di campagna con altre case annesse; l'appartamento è composto da un elegante ingresso, una grande cucina abitabile dotata di tutti i comfort: frigorifero, congelatore, forno elettrico, lavastoviglie, tostapane, microonde e camino. L'appartamento è ideale per le famiglie; ci sono tre camere da letto doppie: una con letto matrimoniale e due con due letti singoli.



1. (a) Tabhair **trí** shonra faoin árasán sa **chéad** fhógra.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(b) Is é €130 sa lá an cíós.

Cuir tic sa bhosca ceart

☐ Fíor

☐ Bréagach

1. (a) Give **three** details about the apartment in the **first** notice.

(b) The rent per day is €130.

Tick the correct box

☐ True

☐ False

2. Ainmnigh **dhá** áis atá in aice leis an árasán sa **dara** fógra.

(i) _____

(ii) _____

2. Name **two** amenities near the apartment in the **second** notice.

3. Ainmnigh **dhá** rud **nach** gceadaítear, sa **tríú** fógra.

(i) _____

(ii) _____

3. Name **two** things that are **not** allowed, in the **third** notice.

4. Ainmnigh **dhá** fhearas atá le fáil sa chistin sa **cheathrú** fógra.

(i) _____

(ii) _____

4. Mention **two** appliances that you can find in the kitchen in the **fourth** notice.

4.

Lingue straniere: 8 buone ragioni per studiarle!



Imparare una nuova lingua dà la possibilità di:

1. Diventare aperti e tolleranti verso gli altri: capirete gli altri e vedrete il mondo con occhi diversi.
2. Mantenere il cervello attivo: parlare due o più lingue aumenta la memoria e si ottengono risultati migliori nei test e negli esami.
3. Viaggiare in tutto il mondo: le vacanze cambiano perché è possibile visitare tanti posti diversi e capire la lingua del luogo.
4. Prendere decisioni migliori: le persone bilingue sono più abili a prendere decisioni. Una seconda lingua può aiutare a semplificare le grandi scelte di vita, facendo diventare più aperti e disposti a correre rischi.
5. Trovare nuovi amici: frequentando un corso di lingua all'estero, si ha l'opportunità di conoscere nuove persone e di fare nuove amicizie.
6. Vivere, lavorare e studiare all'estero: la conoscenza delle lingue può aprire le porte a più destinazioni.
7. Aiutare la vostra carriera: se volete trovare un ottimo lavoro è necessario che parliate almeno due lingue per essere in grado di comunicare con persone di tutto il mondo.
8. Conoscere nuove culture: scoprire come vivono le persone del posto, come pensano e quali sono le loro tradizioni.

Cad iad na pointí ar an leathanach roimhe seo a thagraíonn do na topaicí seo a leanas? Scríobh an uimhir cheart sa spás atá ar fáil chun na topaicí agus na pointí a mheaitseáil.

Which of the points in the previous page refer to the following topics? Write your answer by placing the correct number in the space provided.

- | | |
|--|---|
| a) Cairde nua a dhéanamh. _____ | a) To make new friends. |
| b) Obair nó staidéar a dhéanamh thar lear. _____ | b) To work or study abroad. |
| c) Cinntí níos fearr a dhéanamh. _____ | c) To make better decisions. |
| d) D'inchinn a choimeád gníomhach. _____ | d) To keep your brain active. |
| e) Taisteal ar fud an domhain. _____ | e) To travel all over the world. |
| f) Post maith a fháil. _____ | f) To get a good job. |
| g) Eolas a chur ar chultúir agus ar thraidisiúin nua. _____ | g) To get to know new cultures and traditions. |
| h) A bheith níos tuisceanaí faoi dhaoine eile. _____ | h) To become more tolerant towards other people. |

5.

Da oggi in tutte le migliori librerie d'Italia



Il nuovo servizio *Prenota e Ritira* è pratico, veloce, sicuro e risparmi tempo!

Ecco cosa devi fare:

- 1 Seleziona il prodotto che vuoi comprare**
Libri, dvd, cd, videogiochi, giocattoli, quaderni, penne, dizionari, matite e tutto l'occorrente per la scuola e l'ufficio.
- 2 Scegli dove ritirare**
Dopo avere selezionato la città potrai vedere la disponibilità del prodotto scelto e scegliere il negozio più vicino a te.
- 3 Inserisci nome, cognome e indirizzo di posta elettronica**
Invia la tua richiesta al negozio desiderato.
- 4 Ricevi un messaggio di conferma**
Entro 24 ore riceverai un messaggio di posta elettronica di avvenuta prenotazione.
- 5 Ritira il tuo prodotto in negozio**
Hai tre giorni di tempo per ritirare il prodotto nel negozio da te scelto.

1. Cén fáth a n-úsáidfeá an tseirbhís “Prenota e Ritira”? Tabhair sonra **amháin**.

1. Why would you use the “Prenota e Ritira” service? Give **one** detail.

2. I **gcéim 1**, seachas DVDanna agus CDanna, luaigh **dhá** earra is féidir leat a cheannach leis an tseirbhís seo.

2. In **step 1**, apart from DVDs and CDs, mention **two** items you can buy with this service.

(i) _____

(ii) _____

3. Cad is gá a dhéanamh i **gcéim 3**? Tabhair sonra **amháin**.

3. What do you need to do in **step 3**? Give **one** detail.

4. De réir **chéim 4**, cad a gheobhaidh tú laistigh de 24 uair?

4. According to **step 4**, what will you receive within 24 hours?

5. Is féidir an t-earra a bhailiú laistigh de 3 lá.

5. Your item can be collected within 3 days.

Cuir tic sa bhosca ceart

Tick the correct box

☐ Fíor ☐ Bréagach

☐ True ☐ False

ROINN C SCRÍOBH NA TEANGA (60 marc)	SECTION C WRITING (60 marks)
1. Scríbhneoireacht neamhfhoirmiúil (30 marc) Roghnaigh (a) Litir Neamhfhoirmiúil nó (b) Comhrá	1. Informal Writing (30 marks) Choose (a) Informal Letter or (b) Dialogue

(a) Litir Neamhfhoirmiúil

(a) Informal Letter

Gli esami sono finiti e hai il tempo di scrivere alla tua corrispondente italiana/al tuo corrispondente italiano. Stai organizzando la tua festa di diploma e le/gli scrivi un'email (**in italiano**) per dire:

- cosa stai organizzando (cena in pizzeria, festa a casa tua, serata in discoteca ecc.)
- quando e a che ora sarà la festa
- chi hai invitato
- quali sono i tuoi progetti per l'estate (andare in vacanza, trovare un lavoro, rimanere in Irlanda ecc.)

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

2. Ba mhaith leat cur isteach ar phost i gcampa samhraidh san Iodáil.

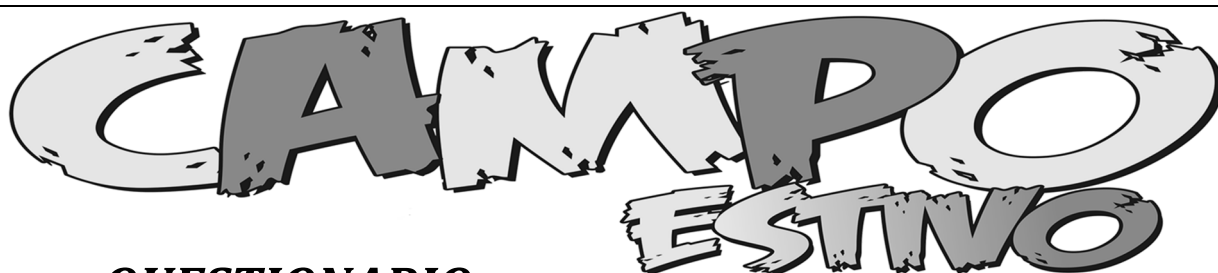
Líon isteach an fhoirm thíos **san Iodáilis**, gan d'ainm ná do sheoladh féin a úsáid.

(22 marc)

2. You want to apply for a job in a summer camp in Italy.

Without using your own name and address fill in the form below **in Italian**.

(22 marks)



QUESTIONARIO

Nome _____ Cognome _____

Nazionalità _____

Età _____ Indirizzo di posta elettronica _____



Periodo in cui sei disponibile: dal _____ al _____

Tipo di lavoro: _____

Lingue parlate: 1. _____ 2. _____

Qualità che ti rendono particolarmente adatto/a al lavoro:

1. _____

2. _____

Esperienza lavorativa _____

Perché vuoi lavorare in un campo estivo?

1. _____

2. _____

3. Laethanta saoire na scoile san Iodáil
(8 marc)

Tá Mattia ag dul tríd an bhféilire
de laethanta saoire na scoile.

Scríobh liosta na bhféilte san ord ceart.

3. Italian school holidays
(8 marks)

Mattia is going through the calendar of the
school holidays.

Write the sequence of festive days in the
correct order.

Tosaigh leis an líne seo:
Begin with this line:



Il 1º novembre: **Ognissanti**.

Fortunatamente subito dopo c'è la *Festa della
Liberazione*, il 25 aprile.

Dopo la prima settimana di giugno cominceranno le tanto
attese vacanze estive!!

Due settimane di vacanze per la pausa natalizia.

Il 1º maggio è la *Festa del Lavoro*; avremo un giorno di
vacanza.

Il 5 marzo è martedì grasso, cioè l'ultimo giorno di
Carnevale.

Cinque giorni per le vacanze di *Pasqua* dal 18 al 22 aprile.

Il 2 giugno avremo un giorno di vacanza per la *Festa della
Repubblica*.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

Acknowledgements

Images

Page 2: <https://www.luukmagazine.com/chiara-ferragni-mangia-linsalata-da-sola>
Page 6 Q1: http://finedininglovers-it.cdn.crosscast-system.com/ImageAlbum/11646/original_al-fresco-ristoranti-all-aperto-milano.jpg
Q2: <https://www.finedininglovers.it/blog/app-libri-design/personal-chef-app>
Q3: clipart
Page 10 Q3.1: <https://www.balarm.it/news/palermo-il-tram-e-via-liberta->
Q3.2: <https://www.wikicasa.it/affitto-appartamenti/provincia-bz/>
Q3.3: <https://www.rentcaprivillas.com/en/m/villa-laura>
Q3.4: <http://www.immobiliarecodini.com/it/immobili-in-vendita/perugia-casale-mq-580-con-terreno-mq-15000-vista-assisi-uv350.html>
Page 12: <http://www.liberoreporter.it/2016/01/cronaca/svelato-segreto-di-chi-impara-subito-le-lingue.html>
Page 17: clipart
Page 18: <https://istitutopapaluciani.it/campo-estivo>
Page 19: clipart

Admháil

Íomhánna

Leathanach 2: <https://www.luukmagazine.com/chiara-ferragni-mangia-linsalata-da-sola>
Leathanach 6 C1: http://finedininglovers-it.cdn.crosscast-system.com/ImageAlbum/11646/original_al-fresco-ristoranti-all-aperto-milano.jpg
C2: <https://www.finedininglovers.it/blog/app-libri-design/personal-chef-app>
C3: fáisc-ealaín
Leathanach 10 C3.1: <https://www.balarm.it/news/palermo-il-tram-e-via-liberta->
C3.2: <https://www.wikicasa.it/affitto-appartamenti/provincia-bz/>
C3.3: <https://www.rentcaprivillas.com/en/m/villa-laura>
C3.4: <http://www.immobiliarecodini.com/it/immobili-in-vendita/perugia-casale-mq-580-con-terreno-mq-15000-vista-assisi-uv350.html>
Leathanach 12: <http://www.liberoreporter.it/2016/01/cronaca/svelato-segreto-di-chi-impara-subito-le-lingue.html>
Leathanach 17: fáisc-ealaín
Leathanach 18: <https://istitutopapaluciani.it/campo-estivo>
Leathanach 19: fáisc-ealaín

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examination Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the author's prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with Section 53(5) of the *Copyright and Related Rights Act, 2000*. Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Fógra Cóipchirt

D'fheadfadh ábhar, téacs nó íomhánna, a bheith ar an scrúdpháipéar seo nach bhfuil úinéireacht chóipchirt ag Coimisiún na Scrúduithe Stáit (CSS) ar an gcóipcheart orthu, agus d'fheadfadh sé gur leasaíodh an t-ábhar sin ar mhaithe le cuspóirí na measúnachta, gan cead a fháil roimh ré ón údar.

Rinneadh an páipéar seo a ullmhú de réir Roinn 53(5) den *Acht um Chóipcheart agus Chearta Gaolmhara, 2000*.

Ní cheadaítear aon úsáid dá éis seo ar aon chúis seachas ar an gcúis aontaithe. Ní ghlacann an Coimisiún le dliteanas as aon sárú ag tríú páirtithe ag éirí as dáileadh neamhcheadaithe ná as úsáid neamhcheadaithe an pháipéir seo.

Scrúdú na hArdteistiméireachta –
Gnáthleibhéal

Iodáilis

Dé Luain, 24 Meitheamh
Maidin 9:30 – 12:00

Leaving Certificate Examination –
Ordinary level

Italian

Monday, 24 June
Morning 9:30 – 12:00



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION

2019

IODÁILIS – GNÁTHLEIBHÉAL
ITALIAN – ORDINARY LEVEL

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (100 marc)
LISTENING COMPREHENSION TEST (100 marks)

DÉ LUAIN, 24 MEITHEAMH – 12.10 go dtí 12.50
MONDAY, 24 JUNE – 12.10 to 12.50

UIMHIR AN IONAIID
CENTRE NUMBER

SCRÚDUIMHIR AN IARRTHÓRA
CANDIDATE'S NUMBER

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

Roinn / Section	Marc / Mark
A	
B1	
B2	
B3	
Iomlán / Total	

Mura féidir leat an taifeadadh a chloisteáil gan dua, ardaigh do lámh ANOIS chun a chur in iúl don Fheitheoir nach mór an fhuaim a shocrú i gceart.

Ná cuir isteach ar imeachtaí na trialach féin uaidh seo amach.

Tá cead agat leithead iomlán an leathanaigh a úsáid do na freagraí i Roinn B.

If you have difficulty hearing the recording please raise your hand NOW to indicate to the Supervisor that the volume should be adjusted.

Once the test has started you must not interrupt.

You may use the full width of the page when answering Section B.

Sa roinn seo cloisfidh tú ocht ráiteas nó mír nuachta san Iodáilis. Cloisfidh tú gach ceann díobh **faoi dhó**. Beidh sos gairid ann tar éis na chéad éisteachta. Roghnaigh an freagra is cuí, dar leat, ar gach ceist thíos agus cuir ciorcal timpeall ar an litir chuí chun do rogha a chur in iúl i ngach cás.

In this section you will hear eight statements or news items in Italian. Each of these will be heard **twice**. After the first hearing there will be a short pause. Choose what you consider the most appropriate answer to each question below and indicate your choice by circling the appropriate letter in each case.

1. Cad iad na míonna a mbeidh an eitilt ann?

- (a) Bealtaine agus Meitheamh
- (b) Meitheamh agus Iúil
- (c) Iúil agus Lúnasa
- (d) Lúnasa agus Meán Fómhair

2. Cá bhfuil an brú suite?

- (a) In aice leis an ollscoil
- (b) In aice leis an stáisiún traenach
- (c) In aice leis an leabharlann
- (d) In aice le halla na ceolchoirme

3. Tá an raon nua rothaíochta

- (a) 20 km ar fad
- (b) 32 km ar fad
- (c) 52 km ar fad
- (d) 60 km ar fad

4. Cé acu ceann de na siopaí seo a leanas a luaitear?

- (a) Siopa éadaí
- (b) Siopa báicéara
- (c) Siopa spóirt
- (d) Siopa leabhar

1. During which months will the flight operate?

- (a) May and June
- (b) June and July
- (c) July and August
- (d) August and September

2. Where is the hostel located?

- (a) Near the university
- (b) Near the train station
- (c) Near the library
- (d) Near the concert hall

3. The new cycle route is

- (a) 20 km long
- (b) 32 km long
- (c) 52 km long
- (d) 60 km long

4. Which of the following shops is mentioned?

- (a) Clothes shop
- (b) Bakery
- (c) Sports shop
- (d) Bookshop

5. Baineann an fógra seo

- (a) Le ticéid do cheolchoirm
- (b) Le ticéid don amharclann
- (c) Le ticéid do chluiche peile
- (d) Le ticéid don phictiúrlann

6. Is fógra é

- (a) Faoi ionad nua siopadóireachta
- (b) Faoi dhíolacháin i siopa
- (c) Faoi thairiscint poist
- (d) Faoi aip nua

7. Cathain a bhuailfidh an stoirm thoirní Tuaisceart na hIodáile?

- (a) Tráthnóna Dé Céadaoin
- (b) Tráthnóna Dé Luain
- (c) Oíche Dhéardaoin
- (d) Maidin Dé hAoine

8. Cé air a bhfuil an togra dírithe?

- (a) Ar oibrithe oifige
- (b) Ar mhic léinn ollscoile
- (c) Ar pháistí scoile
- (d) Ar sheandaoine

5. The advertisement relates to

- (a) Concert tickets
- (b) Theatre tickets
- (c) Football tickets
- (d) Cinema tickets

6. The advertisement is about

- (a) A new shopping centre
- (b) Shop sales
- (c) A job offer
- (d) A new app

7. When will the thunderstorm hit the North of Italy?

- (a) Wednesday afternoon
- (b) Monday afternoon
- (c) Thursday night
- (d) Friday morning

8. Who is the initiative aimed at?

- (a) Office workers
- (b) University students
- (c) School children
- (d) Elderly people

Tá trí chomhrá sa roinn seo. Cloisfidh tú gach comhrá díobh **trí** huaire: ó thús deireadh an chéad uair, ina dhiaidh sin ina mhíreanna le sosanna gearra inmheánacha, agus ansin, ar deireadh, ó thús deireadh arís. Ba chóir na freagraí a scríobh **i nGaeilge** sna spásanna atá ann dóibh.

In this section there are three conversations. You will hear each conversation **three** times: first right through, then in segments with short internal pauses, and finally right through again. The answers should be written **in English** in the spaces provided.

Comhrá 1.**Comhrá idir Daniele agus Claudia****Dialogue 1.****Conversation between Daniele and Claudia**

1. Cén ghníomhaíocht dheonach a bhfuil Daniele páirteach inti?

1. What volunteer activity is Daniele involved in?

2. Cé a spreag Daniele chun obair a dhéanamh ar bhonn deonach?

2. Who inspired Daniele to volunteer?

3. Cad a chuirtear ar fáil le linn an tsosa? Tabhair na sonraí iomlána.

3. What is served during the break? Give full details.

4. Cén chaoi a gcuireann Daniele síos ar a mhúinteoir? Tabhair sonra **amháin**.

4. How does Daniele describe his teacher? Give **one** detail.

Comhrá 2.
Comhrá idir Sara agus Giorgio

Dialogue 2.
Conversation between Sara and Giorgio

1. Conas a bhraitheann Sara tar éis scrúduithe na hArdteistiméireachta a chríochnú? Tabhair sonra **amháin**.

1. How does Sara feel after finishing her Leaving Certificate exams? Give **one** detail.

2. Cén uair a dhéanfaidh Sara agallamh?

2. When will Sara do an interview?

3. Cá fhad a bheidh Sara ar saoire?

3. For how long will Sara be on holidays?

4. Cén áit ar mian le Sara cuairt a thabhairt air agus í ar saoire?

4. Where does Sara wish to visit while on holidays?

Comhrá 3.
Agallamh le Gianfranco Sforza

Dialogue 3.
Interview with Gianfranco Sforza

1. Cén aois é Gianfranco?

1. How old is Gianfranco?

2. Cad é an chéad phost a bhí ag Gianfranco?

2. What was Gianfranco's first job?

3. Ainmnigh **dhá** náisiúntacht daoine a thugann cuairt ar cheantair na lochanna?

3. Name **two** nationalities who visit the lakes areas.

(i) _____

(ii) _____

4. Cén duine de theaghlach Gianfranco ar Francach é/í?

4. Which member of Gianfranco's family is French?

5. Luaigh dúshlán **amháin** a bhaineann le post Gianfranco.

5. Mention **one** challenge of Gianfranco's job.

6. Cad iad na tréithe atá idéalach don tslí bheatha seo? Tabhair **dhá** shonra.

6. What are the ideal qualities for this profession? Give **two** details.

(i) _____

(ii) _____

7. Cén uair a osclóidh Gianfranco a bhialann?

7. When will Gianfranco open his restaurant?

8. Cén fáth ar mian le Gianfranco cónaí i réigiún *Le Langhe*? Tabhair sonra **amháin**.

8. Why does Gianfranco wish to live in the *Le Langhe* region? Give **one** detail.

Is ceadmhach an leathanach seo a úsáid chun nótaí a ghlacadh faoin dlúthdhiosca.

You may use this page to take notes on the CD.

[illegible]

Leathanach Bán
Blank Page